

LOI SUR L'EXAMEN DE
L'INVESTISSEMENT ÉTRANGER

RAPPORT
TRIMESTRIEL

AVRIL—JUIN 1980



Gouvernement
du Canada

Agence d'examen de
l'investissement étranger

Government
of Canada

Foreign Investment
Review Agency

RAPPORT TRIMESTRIEL

POLITIQUES ET MATIERES CONNEXES

Les propositions relatives à l'Agence, qui ont été énoncées au cours de la campagne électorale fédérale, ont été réitérées dans le discours du Trône le 14 avril 1980 en ces termes:

"La Loi sur l'examen de l'investissement étranger sera modifiée pour permettre de vérifier la façon dont les grandes sociétés étrangères s'acquittent de leur obligation d'apporter des avantages appréciables au Canada. Ces modifications rendront en outre obligatoire la publication des principales offres d'achat par des entreprises étrangères avant que le gouvernement ne décide si elles sont acceptables ou non. Le gouvernement prêtera son concours aux entreprises canadiennes qui veulent racheter leur actif actuellement en mains étrangères ou faire concurrence aux sociétés désireuses de devenir propriétaires ou de prendre le contrôle d'entreprises canadiennes."

Dans un discours qu'il a prononcé à Montréal le 3 juin, l'honorable Herb Gray a souligné que les mesures proposées devaient être considérées comme faisant partie de la politique industrielle générale du gouvernement qui peut être résumée en cinq points: 1) miser sur les ressources énergétiques du Canada en vue de construire un secteur industriel compétitif à l'échelle mondiale; 2) s'assurer que le gouvernement fédéral joue un rôle actif dans le développement industriel plutôt que de n'être qu'un simple arbitre; 3) améliorer les possibilités canadiennes de recherche et de développement; 4) encourager l'entreprise canadienne indépendante; et 5) accroître le contrôle canadien de l'économie tout en augmentant les avantages que les Canadiens peuvent tirer des investissements étrangers déjà établis. Le Ministre a fait remarquer les objectifs positifs de ces mesures qui sont conçues en vue de consolider la participation des Canadiens à l'économie et améliorer l'aptitude globale de l'économie à croître et à bénéficier aux Canadiens.

ACTIVITES DE L'AGENCE

Demandes

Le nombre de demandes sujettes à examen reçues au cours du deuxième trimestre de 1980 (185) s'avérait un peu plus bas que celui du premier trimestre (193). Cette diminution se partageait presque également entre les demandes d'acquisition (92 à 87) et les demandes de création d'entreprises (101 à 98).

Des 87 demandes d'acquisition, 57 provenaient d'investisseurs américains. La part américaine est donc revenue à son niveau habituel, niveau qui avait temporairement baissé au cours du premier trimestre alors que les requérants américains n'avaient soumis que 44 des 92 demandes. Les demandes provenant du Royaume-Uni ont baissé de moitié (de 20 à 10) et celles de l'Europe de l'Ouest ont également baissé (21 à 13). Au chapitre des provinces visées, l'Ontario est arrivée en tête de liste avec 45 demandes, suivie de l'Alberta (14), de la Colombie-Britannique (13) et du Québec (11). Le secteur des services a reçu plus de la moitié des demandes (47) alors que les secteurs manufacturier et des ressources ont attiré 35 et 5 demandes respectivement. La majorité des entreprises visées comportaient des actifs de moins de \$2 millions et employaient moins de 100 personnes.

Un peu moins que la moitié des demandes de création d'entreprises provenaient de requérants américains (48). C'est seulement la deuxième fois depuis le premier trimestre de 1979 que le taux des demandes américaines était de moins de 50 pourcent. Le nombre de demandes provenant du Royaume-Uni est resté le même (7), alors que celui des autres pays d'Europe de l'Ouest a augmenté considérablement (23 à 34). Il est intéressant de noter que la Suisse comptait à elle-seule la plus grande part des demandes européennes pour le deuxième trimestre consécutif. L'Ontario était impliquée dans 60 pourcent des demandes (63 demandes), dépassant de beaucoup l'Alberta (13), le Québec (9) et la Colombie-Britannique (6). Les services ont reçu la plus grande part des demandes (56), suivis du secteur manufacturier (34) et des ressources (8). Plus de 80 pourcent des demandes impliquaient des investissements projetés de moins de \$1 million et plus de 90 pourcent prévoyaient un effectif de moins de 100 employés.

Demands résolues

Le nombre de demandes résolues au deuxième trimestre (153) était considérablement moindre qu'au premier trimestre (211). C'est la deuxième baisse consécutive du nombre de cas résolus et ce chiffre est le plus bas qu'on ait connu au cours des six trimestres cités jusqu'à maintenant dans le rapport trimestriel. Le chiffre le plus bas accusé précédemment était de 159 au premier trimestre 1979. Environ 82 pourcent des demandes ont été autorisées, près de 10 pourcent refusées et les autres ont été retirées en cours d'examen.

Le nombre de demandes d'acquisition résolues est passé de 99 au premier trimestre à 83 au deuxième. De ces demandes, 63 ont été autorisées (76 pourcent), 12 refusées (14 pourcent) et 8 ont été retirées avant l'arrêt d'une décision (10 pourcent).

Le nombre de demandes de création d'entreprises résolues (70) était le plus bas depuis le premier trimestre 1979 (75). De ces 70 demandes, 62 ont été autorisées (89 pourcent), 3 ont été refusées (4 pourcent) et 5 ont été retirées (7 pourcent), en cours d'examen.

L'une des demandes d'acquisition autorisée a été décrite plus en détail, avec la permission du requérant, dans un communiqué de presse en date du 20 juin 1980. Il s'agit de l'acquisition par United Technologies Corporation de Hartford au Connecticut de Carrier Air Conditioning (Canada) Limited, Canada Air Conditioning Distributors Co. Ltd., Inmont Canada Ltd. et Inmont Presstite Ltd. Carrier Manufacturing fabrique de l'équipement de climatisation qui est mis en marché par Carrier Distribution. Ces deux entreprises sont situées à Bramalea (Ontario). Inmont de Brampton (Ontario) fabrique des encres d'imprimerie et de la peinture pour automobiles et Inmont Presstite de Georgetown (Ontario) fabrique des joints industriels. Le gouvernement a autorisé la demande parce qu'elle offrait un nombre d'avantages appréciables. D'importantes dépenses en amélioration des usines et des équipements allaient être effectués; la production d'une gamme de produits allait être rationalisée découlant en une augmentation des exportations, de l'emploi et en une amélioration de la productivité et de l'efficacité industrielle. De plus, la participation canadienne à la direction et à la gestion des entreprises acquises allait être accrue. Un engagement de United Technologies d'augmenter les dépenses en recherche et développement, en particulier afin de centraliser au Canada la conception et la fabrication de plusieurs nouveaux équipements de climatisation et de produits connexes destinés à la vente sur les marchés nord-américains constituait un autre facteur économique d'importance. United Technologies prévoit qu'entre 1980 et 1985 les dépenses combinées en R et D dans toutes ses filiales canadiennes dépasseront \$300 millions.

AUTRES ACTIVITES

Opinions. Au cours du deuxième trimestre, le Ministre a émis cinq opinions quant à l'admissibilité aux termes du paragraphe 4(1) de la Loi. Dans quatre cas, il s'agissait d'un renouvellement d'opinion d'admissibilité donnée précédemment à Big "O" Drain Tile Co. Ltd., à Fairweather Gas Ltd., à Maritime Agencies Ltd. et à Ranger Oil Canada Ltd. à savoir qu'elles n'étaient pas des personnes non-admissibles aux termes de la Loi. La cinquième entreprise, Fallbridge Holdings Ltd. s'est vu accorder une opinion d'admissibilité pour la première fois.

Surveillance. Le Ministre est habilité à exiger d'un non-Canadien qu'il dépose l'avis prévu par la Loi lorsque, sans en avoir avisé l'Agence, il se propose d'effectuer ou a effectué un investissement sujet à examen. Dans le cadre de ce programme de surveillance, l'Agence examine les rapports de presse sur les fusionnements, les acquisitions ou la création d'entreprises. L'Agence reçoit également des renseignements spontanés de la part d'individus ou de sociétés. Si nécessaire, on effectue une enquête détaillée à partir de ces rapports. Au cours du deuxième trimestre 1980, ce programme de surveillance a entraîné 44 enquêtes détaillées qui ont résulté en la présentation de 5 avis à l'Agence.

Mise en application. Dans le cadre du programme établi afin de contrôler annuellement l'application des plans et engagements des investisseurs dont les demandes ont été autorisées, 480 cas ont été examinés à cet effet au cours du deuxième trimestre. Ce nombre a une importance significative parce qu'il représente à lui-seul 15,5 pourcent de tous les cas contrôlés depuis la création de l'Agence le 9 avril 1974. Environ 92 pourcent des 480 cas ont été contrôlés pour la première ou la deuxième fois et seulement 8 pourcent pour la troisième, quatrième ou cinquième fois. Ces statistiques laissent présager une forte hausse des activités de contrôle au cours des prochaines années.

Procédure juridique Le 10 juin 1980, la division des procès de la Cour fédérale du Canada s'est prononcée sur une importante question juridique mettant en cause l'applicabilité de la Loi sur l'examen de l'investissement étranger à une acquisition indirecte. Une acquisition indirecte consiste en l'acquisition du contrôle d'une entreprise canadienne par le biais de l'acquisition du contrôle de la société-mère de cette entreprise canadienne. La transaction dont il a été question résultait d'une fusion, en 1975, impliquant la société-mère de Irwin Dorsey Limited de Georgetown (Ontario), la Richard D. Irwin Inc., pour former la R.D.I. Inc., une filiale à part entière de la Dow Jones & Company, Inc. Le gouvernement a refusé à deux reprises l'acquisition de Irwin Dorsey par Dow Jones, la première fois en novembre 1976 et la deuxième fois en décembre 1978. Dow Jones avait soumis ses deux demandes sous réserve de ses droits de contester la juridiction de l'Agence.

Dow Jones a officiellement contesté la juridiction de l'Agence invoquant entre autres le fait que l'applicabilité de la Loi à cette transaction constituerait une application hors territoire. Le gouvernement a répliqué que la Loi n'était appliquée qu'à l'acquisition d'une entreprise canadienne, soit Irwin Dorsey et non pas de l'entreprise (américaine) exploitée par Richard D. Irwin Inc. Afin de résoudre ce différend, la Dow Jones et le gouvernement ont convenu de porter la cause devant la Cour fédérale qui a rendu jugement en faveur du gouvernement à l'effet que la Loi s'appliquait à l'acquisition de Irwin Dorsey par Dow Jones. Dow Jones a jusqu'en septembre pour en appeler de la décision de la Cour.

TABLEAUX STATISTIQUES

TABLEAU 1 - Décision ou statut

	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Nouveaux cas sujets à examen	93	92	92	87	105	91	101	98
Cas reportés au précédent trimestre	125	135	114	107	87	93	70	59
Total	218	227	206	194	192	184	171	157
à capital canadien	47	37	53	43	--	--	--	--
à capital étranger	46	55	39	44	--	--	--	--
Nombre de cas résolus	83	113	99 ^r	83	99	114	112	70
Autorisés	73	95	88	63	87	97	98	62
Refusés	6	13	7	12	6	9	11	3
Désistés	4	5	4 ^r	8	6	8	3	5
Cas reportés au prochain trimestre	135	114	107 ^r	111	93	70	59	87
Pourcentage de cas autorisés en regard des cas résolus	88	84	89 ^r	76	88	85	88	89

TABLEAU 2 - Pays de contrôle*

	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Total	93	92	92	87	105	91	101	98
Etats-Unis	55	56	44	57	45	49	66	48
Royaume-Uni	12	13 ^r	20	10	17	10	7	7
France	2	1	4	1	7	4	1	4
Allemagne de l'Ouest	6	6	7	2	6	4	4	8
Espagne	--	1	--	--	--	--	2	--
Suède	5	4	2	2	3	1	1	6
Suisse	3	2	3	3	3	6	3	1
Autres pays européens	8	6 ^r	5	5	8	7	12	15
Japon	--	1	1	1	6	5	--	1
Autres pays	2	3	6	6	10	5	5	8

TABLEAU 3 - Province*

	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Terre-Neuve	--	1	1	--	--	--	2	--
Ile-du-Prince-Edouard	--	--	--	--	--	--	--	--
Nouvelle-Ecosse	--	1	2	--	2	1	--	3
Nouveau-Brunswick	--	--	--	1	--	1	2	--
Québec	15	17	14	11	15	18	12	9
Ontario	55	54	53	45	73	49	54	63
Manitoba	1	3	2	2	1	4	--	2
Saskatchewan	3	--	--	1	--	--	1	--
Alberta	9	7	9	14	6	9	15	13
Colombie-Britannique	10	9	10	13	8	9	15	6
Territoires du Nord-Ouest	--	--	1	--	--	--	--	2
Total	93	92	92	87	105	91	101	98

*Nombre de cas sujets à examen
^rrévisée

TABLEAU 4 - Secteur industriel*	Acquisitions				Nouvelles entreprises			
	1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Total	93	92	92	87	105	91	101	98
Primaire	8	3	4	5	3	1	14	8
Agriculture, pêche et trappe	3	--	--	--	--	--	3	1
Sylviculture	--	--	--	1	--	--	1	--
Mines, carrières et puits de pétrole	5	3	4	4	3	1	10	7
Manufacturier	42	49	36	35	31	19	26	34
Aliments, boissons et tabac	3	4	1	4	3	3	2	3
Caoutchouc, plastique et cuir	3	1	1	2	3	1	5	1
Textiles, tricot et vêtements	1	6	1	2	3	2	1	2
Bois, meubles et papier	2	4	3	--	5	2	3	1
Imprimerie, édition et entreprises connexes	1	2	1	1	2	1	--	1
Métaux premiers et produits métalliques	11	10	6	5	4	1	5	10
Machinerie et équipement de transport	9	7	7	8	3	4	1	4
Produits électriques	3	5	7	5	2	2	5	5
Produits minéraux non-métalliques	--	1	2	--	1	--	1	1
Pétrole et charbon	--	1	--	--	--	--	--	--
Produits chimiques	3	5	5	1	1	1	3	3
Divers	6	3	2	7	4	2	--	3
Construction et services	43	40	52	47	71	71	61	56
Construction	3	--	1	1	2	1	2	4
Transport, communications, services publics	3	3	2	1	4	2	3	2
Commerce	20	18	31	28	38	49	30	33
Finance, assurances, immobilier	3	6	8	1	5	3	2	1
Services communautaires, commerciaux et particuliers	14	13	10	16	22	16	24	16

TABLEAU 5 - Investissement prévu*	Entreprises visées								Nouvelles entreprises							
	Nombre				Investissement en \$millions				Nombre				Investissement en \$millions			
	1979		1980		1979		1980		1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Investissement en \$ milliers																
jusqu'à 499	34	18	26	23	6.9	5.4	5.6	4.0	78	80	74	65	6.2	6.4	9.9	7.0
500 - 999	11	18	13	10	7.9	12.0	9.0	6.7	10	7	8	16	7.0	4.7	5.1	11.4
1,000 - 1,999	15	21	17	16	22.4	30.1	22.6	22.4	10	2	9	8	14.2	--	12.4	10.8
2,000 - 4,999	14	11	15	14	41.6	41.4	51.6	40.6	4	1	3	2	11.6	10.0	22.2	4.0
5,000 - 9,999	8	4	6	16	51.5	31.1	46.3	111.6	2	1	2	--	27.0	--	--	--
10,000 - 24,999	6	10	9	3	87.4	142.7	154.5	52.7	1	--	4	4	--	--	98.0	42.5
25,000 et plus	5	10	6	5	257.7	1176.1	412.5	194.1	--	--	1	3	--	--	--	115.3
Total	93	92	92	87	475.4	1438.8	702.1	432.1	105	91	101	98	66.0	21.1	147.6	191.0

TABLEAU 6 - Effectif	Entreprises visées								Nouvelles entreprises							
	Nombre				Effectif				Nombre				Effectif			
	1979		1980		1979		1980		1979		1980		1979		1980	
	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Effectif																
0 - 24	48	44	55	48	371	445	514	401	85	79	82	79	587	505	504	559
25 - 99	25	26	19	22	1073	1407	1028	1219	15	12	15	17	719	435	774	1157
100 - 199	8	5	7	9	1121	690	956	1289	3	--	3	2	1163	--	566	--
200 - 499	7	7	7	7	1990	2153	2226	2951	2	--	1	--	--	--	--	--
500 et plus	5	10	4	1	7061	7775	7460	--	--	--	--	--	--	--	--	--
Total	93	92	92	87	11616	12470	12184	5860	105	91	101	98	2469	940	1844	1716

*Nombre de cas sujets à examen révisée

DEMANDES D'ACQUISITIONS AUTORISEES ET REFUSEES
AVANTAGES APPRECIABLES POUR LE CANADA
AVRIL - JUIN 1980

<u>Requérant/entreprise visée et secteur d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
MINES, CARRIERES ET PUIITS DE PETROLE												
1. Amoco CYM Corporation/Cyprus Anvil Mining Corporation, compagnie minière de zinc, de plomb et d'argent	EU	D										
2. Mobil-GC Canada Ltd./la division canadienne de General Crude Oil Company (à l'exception de sa division de forage), qui fait l'exploration en vue de produire du pétrole et du gaz	EU	D										
INDUSTRIES MANUFACTURIERES												
<u>Industries des aliments et boissons</u>												
3. Cargill Company Ltd./ (1) Maplewood Poultry Processing Ltd. et (2) J.J. Hambley Hatcheries (B.C.) Ltd., (1) qui exploite une usine de traitement de la volaille et (2) qui exploite une usine d'incubation et de couvée des oeufs et vend des poulets et dindes aux éleveurs	EU	D										
4. Adageo Exporters (Pty), Ltd./Quebec Casing Co. Ltd., qui fait l'emballage en vrac de boyaux d'animaux pour saucisses et distribue des saucisses	AdS	A	x	x	x	x	x					x
5. Thomas J. Lipton, Inc./Lawry's Foods of Canada Ltd., qui produit et distribue une gamme d'épices, de mélanges à sauce et à soupe, des mets mexicains et des vinaigrettes	P-B	D										
<u>Industrie du caoutchouc et des produits en matière plastique</u>												
6. Michael F. Shill/MSA Tire Ltd., qui produit et vend des pneus rechapés d'équipement lourd et distribue des pneus d'automobiles, de camions et de véhicules tout-terrain	EU	A	x		x	x	x	x				x
<u>Imprimerie, édition et activités annexes</u>												
7. McCorquodale and Company Ltd./La Clede Color Cards, Ltd., qui produit des échantillons de gammes de couleurs pour les industries de la peinture, des cosmétiques et de l'automobile	RU	A				x	x	x		x		x
<u>Fabrication de produits en métal</u>												
8. Cooper Industries Inc./Demco Inc., qui importe, assemble et vend des soupapes	EU	A		x	x	x		x	x	x		x
9. Johann Henkenjohann/Rollag Manufacturing Corp. Ltd., qui assemble et vend des stores pour fenêtres, entrées, armoires et des portes de garage et fabrique des fenêtres d'aluminium et des portes de patio coulissantes	RFA	A			x	x	x	x				x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
10. IBG International, Inc./ (1) Ickes-Braun Glasshouses of Canada, Ltd. et (2) Baumeister Constructors, Ltd., (1) qui fabrique, met en marché, installe et entretient des serres commerciales et industrielles et 2) installe des serres et des puits de lumière	AS*	A	x	x	x	x	x	x				x
11. G.K. Technologies Incorporated/Automation Industries of Canada Ltd., qui fabrique des chaudières à eau chaude et à vapeur chauffées au gaz ou au pétrole, des chauffages et des produits connexes ainsi que de la tuyauterie flexible non-métallique	EU	D										
12. Wheelabrator-Frye Inc./ (1) Neptune Meters, Ltd., (2) Neptune Microfloc Ltd. et (3) Compteurs Neptune Québec Ltée, qui (1) fabrique des compteurs à eau résidentiels et industriels ainsi que des compteurs à pétrole pour camions-citernes et réservoirs à pétrole et à gaz, (2) vend et assemble (en partie) des produits importés utilisés dans les systèmes de traitement et de filtration de l'eau et (3) sert d'organisme de vente au Québec	EU	A	x		x	x	x			x	x	x
<u>Fabrication de machines</u>												
13. Jack L. Bryans; Alfred Deifel; Konrad Sugg; Poul E. Hansen; et Preben Ostberg/Lift Rite Inc., qui fabrique et vend des camions à levées hydrauliques	Dan	A	x	x	x	x	x	x	x			x
14. Cooper Industries Inc./Gardner-Denver Canada, Inc., qui fabrique, distribue, entretient et loue des compresseurs à air fixés ou portatifs, de l'équipement de forage, des pompes et et équipements connexes, principalement pour les industries minières et de la construction et importe et distribue des outils électriques, treuils et pièces connexes	EU	A		x	x	x		x	x	x		x
15. FMC Corporation/l'entreprise Vulcan Tire Changer de Vulcan Equipment Company Limited, qui fabrique de la machinerie pour le rechapage de pneus de camions, autobus et automobiles et des équipements de services connexes de garage et distribue une gamme d'équipement de remorquage	EU	A	x	x	x	x				x	x	x
16. JBI Holdings Inc./Jacuzzi Canada Ltd., qui fabrique et distribue de l'équipement et des accessoires de piscines, des pompes d'irrigation et des systèmes d'acqueduc industriels	EU	A	x	x	x	x		x	x	x		x
17. Newell Companies, Inc./Counselor Products Ltd., qui fabrique des pèse-personnes et autres ameublements de salle de bain	EU	A*										
18. Skutt Ceramic Products, Inc./Sandstone Manufacturing Co., Ltd., qui fabrique et vend des fours à céramiques	EU	A*										
<u>Fabrication d'équipements de transport</u>												
19. James E. Douglas, Jr./KSR Industrial Corporation et General Hitch of Canada Ltd., qui fabriquent des dispositifs de fermeture pour véhicules commerciaux et des dispositifs d'accouplement pour remorques	EU	A*										
20. TRW Inc./C.E. Niehoff & Co. of Canada Ltd., qui distribue principalement des pièces de rechange pour automobiles	EU	A	x			x	x			x		x
<u>Fabrication de produits électriques</u>												
21. BBC Brown, Boveri & Company, Ltd. et Howden Group Canada Ltd./ Brown Boveri Howden Inc., qui fabrique de gros générateurs à turbines (plus de 125 megawatts) et de l'équipement industriel de manutention d'air, de gaz et de liquides	RU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x

<u>Requérant/entreprise visée et secteur d'activité</u>		<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
22.	Canadian General Electric Company Ltd./Federal Pioneer Ltd., qui produit de l'équipement lourd de transmission et de distribution d'électricité	EU	D										
23.	Cetech, Inc./la division des produits électriques de Allis-Chalmers Canada Ltd., qui assemble et vend des régulateurs de puissance électrique, des embrayages, des contrôles industriels et des dispositifs à courant direct	EU	A	x	x	x	x	x		x	x	x	x
24.	Emerson Electric Co./Skil Canada Ltd., qui importe et fabrique une variété d'outils électriques portatifs et des accessoires qu'elle distribue aux marchés des industries et des consommateurs	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
25.	Esquire, Inc./la division de l'éclairage de ITT Industries of Canada Ltd., qui assemble et distribue des dispositifs d'éclairage intérieur et extérieur	EU	A*										
26.	Murata Manufacturing Company Ltd./Erie Technological Products Ltd., qui fabrique des composants électroniques utilisés dans la fabrication d'équipement pour la défense et les industries aéronautiques et aérospatiales	Jap	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
27.	Pass & Seymour, Inc./The Electrical Wiring Devices Division of Renfrew Electric Co., Ltd., qui fabrique et/ou assemble des dispositifs pour fils électriques	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
<u>Industrie chimique</u>													
28.	The B.F. Goodrich Company/Tremco (Canada) Ltd., qui conçoit, produit et met en marché des produits chimiques spéciaux utilisés principalement pour les joints, les revêtements protecteurs et les composés d'imperméabilisation	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
29.	Lawter Chemicals, Inc. et Currie Products Ltd./St. Lawrence Resin Products Ltd., qui fabrique des résines synthétiques à base de pétrole destinées aux industries du caoutchouc, de la peinture et des adhésifs	EU	A	x	x	x	x		x	x	x		x
30.	Tunnel Holdings Ltd./Scholler Brothers, Ltd., qui fabrique et vend des produits chimiques et des résines pour la finition de textiles	RU	A*										
31.	Unilever United States, Inc./ (1) Nacan Products Limited (2) Lepage's Limited et (3) Foodpro National Inc., (1) qui produit des adhésifs et des résines pour usage industriel et des produits féculents spéciaux destinés aux industries alimentaires, du papier, du textile et de l'emballage; (2) qui fabrique et distribue des adhésifs et autres produits tels le plâtre et le mastic pour panneaux muraux, des revêtements de béton, des teintures et autres produits de finition du bois; et (3) qui produit des additifs alimentaires variés et importe et vend des stabilisants, des émulsifiants, des extraits naturels de fumée et des protéines de soja	P-B	D										
32.	United Technologies Corporation/Carrier Air Conditioning (Canada) Ltd.; Carrier Air Conditioning Distributors Co. Ltd.; Inmont Canada Ltd. et Inmont Presstite Ltd.; Carrier Manufacturing fabrique des équipements de climatisation mis en marché par Carrier Distribution; Inmont fabrique des encres d'imprimerie et de la peinture pour automobiles et Inmont Presstite fabrique des joints industriels	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
33.	Witco Chemical Canada Ltd./Cordesco Ltd., qui s'occupe du mélange et/ou de l'emballage de produits liquides (sous étiquette privée) tels détergents, adoucisseurs de tissus, shampooing, huile pour bébé et autres produits de nettoyage ou cosmétiques liquides	EU	A					x	x	x	x		x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité

Industries manufacturières diverses

	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
34. James D. Hogan/Rapid Air Ltd., qui fabrique et vend des sacs à eau chaude et froide médicaux, des trousseaux de premiers soins, des attelles et des protège-nez	EU	A					x					x
35. Mattel, Inc./Whitman Golden Ltd., qui importe et distribue des livres pour adultes et enfants et fabrique des jeux et des produits pour le bricolage	EU	D										
36. Theodore E. Plummer, C.L. Chappel et Charles Robins/White Mop Wringer Company (division de Consolidated Foods Corporation of Canada Ltd.), qui fabrique et distribue de l'équipement de nettoyage commercial	EU	A	x	x	x	x	x		x			x
COMMERCE DE GRDS ET DE DETAIL												
37. Adams Investment Company/Franklin Supply Company Ltd., compagnie de fournitures pétrolières	EU	A	x	x	x	x	x				x	x
38. The William Boulton Group Ltd./Matthew Wylie (Canada) Ltd., qui vend et entretient de la machinerie et de l'équipement spécialisés pour l'ébénisterie	RU	A				x	x		x			x
39. Chemonics Industries (Canada) Ltd./North American Scientific Chemical Ltd. et North American Scientific Chemical (Alberta) Ltd., qui distribuent et vendent des produits chimiques et des fournitures destinés aux laboratoires spécialisés	EU	A		x							x	x
40. DMC Systems, Inc./Cetec of Canada, Ltd., qui importe, distribue et entretient de l'équipement périphérique de microprocesseurs	EU	A	x		x	x						x
41. G.U.S. Canada Inc./G.J. Lemieux Ltée, qui s'occupe de vente au détail d'ameublement et d'appareils ménagers	RU	A		x				x				x
42. Golden Eagle Canada Ltd./l'entreprise de chauffage de A. Harvey and Company Ltd., qui vend de l'huile à chauffage et entretient des chaudières et des chauffe-eau	RU	D										
43. InTrade - A.C.T. U.S. Holdings Inc./Alfred C. Toepfer (Canada) Ltd., qui fait principalement le commerce de fournitures agricoles	EU	A							x	x		x
44. Kawai America Corporation/MKB Music Ltd., qui distribue des pianos et des orgues	Jap	A	x	x	x			x				x
45. Kidde Canada Ltd./Olsen Equipment Ltd., qui distribue, répare et loue de l'équipement de construction, en particulier des grues	EU	D										
46. Mego International, Inc./Grand Toys Ltd.-Jouets Grand Ltée et Mylec Canada Ltd., qui importe, assemble et distribue des jouets et des jeux	EU	A	x		x	x		x				x
47. Millipore Corporation/Waters Scientific Ltd., qui met en marché des équipements et accessoires de chromatographie liquide	EU	A		x	x		x		x			x
48. Neil & Spencer Holdings Ltd./Merkara Inc., qui distribue et installe de l'équipement de déshumidification, principalement pour les industries du bois, de la céramique et du textile	RU	A	x	x	x	x	x		x	x		x
49. Preussag Aktiengesellschaft (deuxième soumission)/(1) The British Metal Corporation (Canada) Ltd. et (2) Debro Inc., (1) compagnie de commerce international de métaux et minéraux et (2) qui distribue de l'acier, des produits chimiques et des accessoires de construction	RFA	A	x	x	x	x		x			x	x

<u>Requérant/entreprise visée et secteur d'activité</u>		<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
50.	Hamid Razi; Reza Razi; and Iraj Jamasbi/Dne Way Food Warehouse Ltd., qui exploite une épicerie	Iran	A	x	x	x		x					x
51.	Sybron Corporation/Brinkmann Instruments (Canada) Ltd., qui importe et distribue des instruments scientifiques, des appareils de laboratoire et des produits chimiques	EU	A	x		x		x					x
52.	Towle Manufacturing Company/la division des cadeaux de Sigma Marketing Ltd., qui importe et vend en gros de la vaisselle plaquée argent et du cristal	EU	D										
53.	United Capital Corp./Crystal Greeting Ltd., qui importe et vend en gros des cartes de souhaits	EU	A	x	x								x
54.	Welding Fittings & Flanges Ltd./Woodhouse & Rixson (Canada) Ltd., qui distribue des assemblages de pipeline	RU	A	x	x	x		x			x		x
55.	Wallace Lee Wogenstahl; Gary Lee Wogenstahl et Terry Lee Wogenstahl/Flying Bait Service and Trailer Park, qui vend en gros et au détail des appâts vivants pour la pêche et exploite un camping et une épicerie	EU	A	x	x				x				x
FINANCES, ASSURANCES ET AFFAIRES IMMOBILIERES													
56.	Bredero Vast Goed N.V./Winnishop Ltd. et E.P. Operations Ltd., qui s'occupent de la reconception d'un complexe immobilier	P-B	A	x	x	x			x				x
57.	Manarah Luxembourg S.A./Hawco Construction Ltd., qui s'occupe d'immobilier	AS*	A		x	x							x
58.	Marsh & McLennan Ltd.-Ltée/Dale-Ross Holdings Ltd., qui met en marché des assurances générales, administre des régimes de pension et fournit des services d'ajustement d'assurances et d'enquêtes maritimes	EU	D										
59.	97134 Canada Ltd./Mondev International Ltée, un complexe immobilier connu sous le nom de "Carré Westmount"	Fr	A*										
60.	West-Point Realty Ltd./Willson Centre, un édifice à bureaux de 3 étages et un entrepôt avec stationnement	Sui	A*										
SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS													
61.	Acres Davy Ltd./Acres Davy McKee Ltd., qui fournit des services d'ingénieurs et de construction principalement aux industries chimiques, alimentaires, pharmaceutiques et de l'acier	RU	A	x		x	x	x	x	x		x	x
62.	Baker Industries Inc./Burns Electronic Security Services Ltd., qui fournit des services de protection électroniques contre le feu et le vol à une clientèle commerciale et industrielle	EU	A*										
63.	Milton A. Brown, Jr./Atlin Inn Ltd., qui exploite un hôtel avec restaurant et bar	EU	A	x	x				x				x
64.	Normal I. et Gloria J. Cole/Bay View Marina and Trailer Park, qui exploite un établissement touristique	EU	A	x	x								x
65.	Dorie Lewis Colegrove et Paula Kay Colegrove/Eagle Lake Lodge, qui exploite un camp de chasse et pêche	EU	A	x	x								x
66.	Weldon Vanden Heuvel; Georgia Vanden Heuvel; Arnie D. Clemons et Janice K. Clemons/Lansink's Red Lake Lodge, qui exploite un établissement touristique pour la pêche, la chasse et le plein-air	EU	A		x								x

Requérant/entreprise visée et secteur d'activité	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
67. Kinder-Care Learning Centers Inc./Three Little Fishes Ltd., qui exploite une garderie	EU	A	x	x		x			x
68. Gary R. et Romaine L. Marshall/Cree Lake Lodge Ltd., qui exploite un camp de pêche accessible par avion où sont fournis nourriture, logement, transport et guides	EU	A	x	x					x
69. Massimo's Restaurant Ltd./La Maissonette Restaurant Ltd., qui exploite un restaurant	It	A			x		x		x
70. Monique A. McCool/Thomas Holdings Ltd., qui exploite une garderie	EU	A	x			x		x	x
71. Shell Canada Ltd./Ultra Energy, Inc., qui s'occupe de recherche et de développement sur les piles au dioxyde de lithium sulphurique	P-B	A	x	x	x	x	x	x	x
72. Staginnus & Schulze Holdings Ltd./Revelstoke KOA, qui exploite un terrain de camping de 100 places avec épicerie, piscine, salle de récréation et salle de lavage	RFA	A	x	x					x
73. Ben Taylor, Ken Cosgrove, Terry Taylor, Jack Taylor et Jim Caligiuri/Em Kay Camp, qui exploite un camp de pêche où sont disponibles logement, location de bateaux et moteurs et autres services	EU	A		x					x
74. Telegraph Creek Outfitters (1980) Ltd./Telegraph Creek Outfitters Ltd., qui fournit des services de guides et de pourvoyeurs aux chasseurs canadiens et étrangers	EU	A	x					x	x
75. Lloyd W. Wise, Jr. and Hans G. Muehle/K.T. Theatres Ltd., qui exploite un cinéma et s'occupe d'immobilier	EU	A		x		x	x		x

PROPOSITIONS DE NOUVELLES ENTREPRISES AUTORISEES ET REFUSEES
AVANTAGES APPRECIABLES POUR LE CANADA
AVRIL - JUIN 1980

<u>Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité</u>	<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autorisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
AGRICULTURE												
1. Shu Gill Shin et Kim Hyong-Yup Shin/Shin Foods, pour l'élevage du bétail et la production de produits laitiers	Eq	A	x	x	x							x
MINES, CARRIERES ET PUIITS DE PETROLE												
2. Anschutz Mining Corporation/nom à déterminer, pour l'exploration le traitement et l'exploitation du columbium, du tantalum et d'autres minéraux métalliques	EU	A*										
INDUSTRIES MANUFACTURIERES												
<u>Industries des aliments et boissons</u>												
3. Canadian Licorice Company Ltd./Canadian Licorice Company Ltd., pour la fabrication et la vente de réglisse et de bonbons à la réglisse	N-Z	A	x	x	x		x			x		x
4. Paris Croissant Inc./Paris Croissant Inc., pour l'établissement d'un restaurant-minute à Montréal où seraient boulangés et vendus des pains et pâtisseries de style français	Fr	A	x	x	x					x	x	x
<u>Industrie du caoutchouc et des produits en matière plastique</u>												
5. Polymer Building Systems Ltd./Polymer Building Systems Ltd., pour la fabrication de panneaux isolants en polyuréthane	RFA	A	x	x	x	x	x			x	x	x
6. Polyply (Canada) Ltd./Polyply (Canada) Ltd., pour la fabrication et la vente de feuilles de plastique renforcé de fibre de verre	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
<u>Industrie textile</u>												
7. Pyrotek Inc./Pyrotek Canada Ltd., pour la fabrication et la distribution de filtres en tissus de fibre de verre, de composantes de céramique et de rondelles de fibre pour les producteurs d'aluminium	EU	A	x	x	x	x	x		x	x		x
<u>Fabrication de produits en métal</u>												
8. Ahlmarks Bransle AB/Cantherm Heating Limited, pour la fabrication et la mise en marché de pompes de chauffage	Suè	A	x	x	x	x	x			x		x
9. Bauer Irrigation Ltd./Bauer Irrigation Ltd., pour l'assemblage et la distribution d'équipement agricole et industriel spécialisé	Aut	A	x	x	x		x			x	x	x

<u>Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité</u>		<u>Pays de contrôle</u>	<u>Autonisation (A) ou Refus (R)</u>	<u>Hausse de l'emploi:</u>	<u>Nouveaux investissements</u>	<u>Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens</u>	<u>Accroissement des exportations</u>	<u>Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)</u>	<u>Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle</u>	<u>Amélioration du développement technologique</u>	<u>Apport de produits nouveaux et plus variés</u>	<u>Effets bénéfiques sur la concurrence</u>	<u>Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques</u>
10.	David J. Conville/Prest-On Clip Co. (Canada) Ltd., pour la fabrication et la distribution de dispositifs d'attache de murs intérieurs	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
11.	John A. Gibbs et Alexander H. Foster/Falcon Products, pour la fabrication et la vente de treuils marins et d'accessoires d'outillage	RU	A	x	x	x	x	x			x		x
12.	Intertec Instrumentation Ltd./Intertec Instrumentation Ltd., pour l'importation, l'assemblage et la vente de boîtes de protection d'instruments en polyester renforcé de fibre de verre et petits chauffages électriques pour contrôler la température à l'intérieur des boîtes	RFA	A	x	x			x					x
13.	Kasle Steel of Canada Ltd./Kasle Steel of Canada Ltd., pour premièrement le découpage du métal et, plus tard, pour le traitement et la fabrication de produits métalliques	EU	A	x	x	x	x	x	x				x
14.	Gian Carlo et Dario Tagliaferro et Piero Occleppo/nom à déterminer, pour la fabrication de composantes métalliques de haute précision destinées aux industries électroniques, aéronautiques et automobiles	It	A	x	x	x	x	x			x		x
<u>Fabrication de machines</u>													
15.	Latendorf Conveying Corp./Latendorf Canada Ltd., pour la fabrication d'équipements de transport tels chargeurs, déchargeurs, refroidisseurs, etc., pour l'industrie de la boulangerie	EU	A	x	x	x	x	x			x		x
16.	Pavesi International Ltd./Pavesi International Ltd., pour la fabrication et la vente de machines de ventilation, d'insertion, de moulage et d'isolation pour l'industrie des moteurs électriques	It	A	x	x	x	x	x			x		x
17.	S.A.I.M.P. Societa Azionaria Industrie Meccaniche Padovane et Valiant Machine & Tool Inc./Valiant-SAIMP Inc., pour l'importation de machines d'aiguisage industrielles, à être équipées de contrôles électroniques et autres équipements et pour la vente des équipements assemblés au Canada et à l'étranger	It	A	x	x	x	x	x	x	x	x		x
<u>Fabrication de produits électriques</u>													
18.	Apollo Electronics Ltd./Apollo Electronics Ltd., pour la fabrication d'équipements stéréo	Mex	A*										
19.	Vincenzo Cappello/nom à déterminer, pour l'assemblage et la vente de dispositifs de contrôle de la vitesse pour moteurs électriques destinés aux chaînes de montage	EU	A	x	x	x							x
<u>Fabrication de produits minéraux non métalliques</u>													
20.	Mole Mab S.P.A. et Gian Franco Maiolini/nom à déterminer, pour la fabrication de roues à meuler	It	A	x	x	x	x	x			x		x
<u>Industrie chimique</u>													
21.	Catalyst Recovery International S.A./Catalyst Recovery International S.A., pour le traitement de catalyseurs destinés aux raffineries de pétrole canadiennes	EU	A	x	x					x	x		x
22.	Pro-Scan Laboratories Inc./Pro-Scan Laboratories Inc., pour la préparation, la mise en marché et la distribution de produits radiopharmaceutiques de diagnostic et la fourniture de services connexes	EU	A	x	x	x		x		x	x		x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité

Industries manufacturières diverses

	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
23. Hiroshi Ohkubo/Glass Thermometer, pour la fabrication et la vente de thermomètres de précision et de thermo-régulateurs principalement pour l'océanographie et la météorologie	Jap	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
24. Protection C.F.H. Inc. et John Kerr and Co. (Manchester) Ltd./Kerr-Ginge Canada Ltd., pour la mise en marché de systèmes de protection contre le feu et d'équipements connexes	Dan	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS

25. Hiberican Investments of Canada Ltd./Hiberican Investments of Canada Ltd., pour le développement et la construction de propriétés résidentielles au Québec	Esp	A*	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
--	-----	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

TRANSPORTS, COMMUNICATIONS ET AUTRES SERVICES PUBLICS

26. Moller Steamship Company, Inc./Maersk Line Agency (Canada) Inc., pour remplir les fonctions d'agent d'expédition pour Maersk Line	Dan	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
---	-----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

COMMERCE DE GROS ET DE DETAIL

27. Accraply, Incorporated/Accraply Canada Inc., pour la distribution d'équipement destiné à l'application d'étiquettes sensibles à la pression et à l'impression de ces étiquettes	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
28. Akla Medic Inc./Akla Medic Inc., pour la distribution de trousseaux de premiers soins et de produits connexes	Suè	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
29. Alpine Electronics Inc./Alpine Electronics of Canada, Inc., pour l'importation et la distribution de matériel audio pour automobiles tels hauts-parleurs, amplificateurs, radios et cassétophones	Jap	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
30. Svante Back; Ake Nobelius; Robert Douglas et James Wood/nom à déterminer, pour la fabrication de quincaillerie pour marquises et autres produits pour pare-soleil	Suè	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
31. Joh. Friedrich Behrens A.G. et Mr. Harvey Goldberg/BeA Canada Inc., pour la distribution d'outils pneumatiques et la fabrication et la distribution d'attaches destinées aux outils pneumatiques	RFA	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
32. Jean-François Bonnet, Lucie et Alain Cartau/F.C.R. International Fibre Corporation, pour l'achat et l'exportation de papier et de carton recyclables	Fr	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
33. Brunschwig & Fils, Inc./Brunschwig & Fils, Inc., pour la vente en gros de tissus décoratifs et de papier tenture	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
34. Courrèges Enterprises, Inc./Courrèges Canada Ltée, pour l'importation et la distribution de cosmétiques, de vêtements de haute-couture et accessoires connexes	Fr	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
35. Lothar et Hans-Dieter Dahmann/nom à déterminer, pour l'importation et la distribution de murs thermiques, de panneaux de toiture et de stores	RFA	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
36. Dalemark Industries, Inc. et Brian Summerscales/Dalemark Industries, Inc., pour la distribution de systèmes d'étiquetage et de codage pour l'industrie de l'emballage	EU	A	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité

	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
37. Esse International, Inc./nom à déterminer, pour la vente, la location et l'entretien d'équipement de sécurité à hydrogène sulfuré et la fourniture de programmes de formation sur place. Elle offrirait également d'autres équipements et services de sécurité environnementale tels services de protection contre le feu et de premiers soins	EU	A	x		x			x				x
38. 445921 Ontario Ltd./nom à déterminer, pour la distribution d'horloges et de composantes	EU	A	x	x	x		x			x		x
39. G/H Ltd., Inc./G/H Ltd., Inc., pour la mise en marché d'un programme informatique pour l'industrie pharmaceutique	EU	A	x	x	x	x	x	x		x		x
40. HTI-Hydroteck Hydrocarbon Technology Inc./nom à déterminer, pour d'abord vendre et entretenir puis ensuite fabriquer de l'équipement de traitement du pétrole brut	EU	A*										
41. Hill-Peck Controls, Ltd./nom à déterminer, pour vendre et entretenir des rectificateurs contrôlés au silicone destinés aux tours de forage du pétrole	EU	A*										
42. Keystone Cable of Kingsville/Keystone Cable of Kingsville, pour la fabrication, l'assemblage et la distribution de produits pour câbles et filages d'automobiles destinés au service après-vente	EU	A	x	x								x
43. Lima Electric Canada Ltd./Lima Electric Canada Ltd., pour l'importation et la distribution d'alternateurs électriques	EU	D										
44. Love Shop, Ltd./Love Shop, Ltd., pour la distribution de bonbons	EU	A	x	x	x							x
45. Patricia Frances Maynard et Joseph Mimran/Fabrix Etc. Ltd., pour la vente en gros et au détail, de tissus, patrons, vêtements, accessoires et articles de décoration, d'artisanat et de mercerie	EU	A	x	x			x			x	x	x
46. Montra Investments Ltd./Montra Investments Ltd., pour le commerce international et le financement commercial	Lich	A	x	x	x	x	x					x
47. National Chemsearch of Canada, Ltd./National Chemsearch of Canada Ltd., division Plumbmaster, pour la fourniture d'articles de plomberie spécialisés	EU	A	x	x	x		x			x	x	x
48. Nissan Industrial Equipment Company/Nissan Industrial Equipment Equipment Company, pour la distribution de camions à fourche et de pièces de rechange	Jap	D										
49. Daniel E. Pavon/nom à déterminer, pour la fabrication et la vente de dispositifs de traitement des égouts, presque exclusivement destinés aux chalets	EU	A		x	x		x					x
50. Prepared Media Laboratory, Inc./Prepared Media Laboratory, Inc., pour d'abord importer et vendre et ensuite fabriquer des media de culture microbiologique	EU	A	x	x			x					x
51. Virgil Reginato/nom à déterminer, pour l'achat de tuyauterie en acier pour la revente à l'étranger et agir à titre d'agent des ventes pour les producteurs canadiens de tuyauterie en acier	EU	A	x	x			x					x
52. Riverside Clay Company/Riverside Refractories Canada Ltd., pour d'abord importer et ensuite fabriquer et vendre des matériaux réfractaires et aussi importer et vendre des applicateurs de matériaux réfractaires	EU	A	x	x	x		x			x		x
53. Joh. Moritz Rump et Imra S.A./Imra-Rit Inc., pour la distribution d'aiguilles à tricoter, de crochets et produits connexes	RFA Mex	A	x	x	x		x			x	x	x
54. Telecommunications Technology, Inc./Telecommunications Technology, Inc., pour la fabrication, la vente, l'entretien la réparation d'équipements d'essai destinés à l'industrie des communications	EU	A	x	x	x			x		x		x

Requérant/nouvelle entreprise et secteur d'activité

	Pays de contrôle	Autorisation (A) ou Refus (R)	Hausse de l'emploi	Nouveaux investissements	Transformation accrue des ressources ou plus grand recours aux pièces et services canadiens	Accroissement des exportations	Participation canadienne (actionnaires, administrateurs, gestionnaires)	Accroissement de la productivité et de l'efficacité industrielle	Amélioration du développement technologique	Apport de produits nouveaux et plus variés	Effets bénéfiques sur la concurrence	Compatibilité avec les politiques industrielles et économiques
55. Terumo Corporation/Terumo Corporation, pour l'importation, l'entreposage et la promotion d'aiguilles médicales spéciales, d'éléments de collecte du sang et d'articles connexes	Jap	D										
56. Wirsbo Bruks AB, Meltaway/Wirsbo Bruks AB, Meltaway, pour la vente et l'installation de systèmes de tuyaux de plastique pour fondre la neige	Suè	A	x	x	x	x				x		x
FINANCES, ASSURANCES ET AFFAIRES IMMOBILIÈRES												
57. Tullett and Riley International Ltd./Tullett Riley Greenshields International Ltd., pour gérer une entreprise de courtage de change de devises étrangères	RU	A	x	x	x		x			x		x
SERVICES SOCIO-CULTURELS, COMMERCIAUX ET PERSONNELS												
58. M.F. Bank & Company Inc./M.F. Bank & Company Canada, Ltd., pour fournir des services d'évaluation et de récupération de marchandises, aux compagnies d'assurance	EU	A	x	x				x				x
59. Carlson Marketing and Motivation, Ltd./Radisson Hotels of Canada, pour exploiter et gérer le Minaki Lodge	EU	A	x	x	x			x		x		x
60. DHL Customs Brokerage Ltd./DHL Customs Brokerage Ltd., pour la fourniture de services de courtage individualisés	H-K	A	x	x			x	x				x
61. Poliglas, S.A./Techno-Glass North America Ltd., pour la vente de technologie et autre aide technique connexe aux fabricants d'isolation en fibre de verre et de produits connexes	Esp	A	x	x	x	x		x		x	x	x
62. Donald V. Staudter; Kenneth L. Sullivan et Donald L. Klass/Georgian Bay Lodge, pour exploiter un centre de congrès	EU	A	x	x								x
63. Cynthia J. Tiede/Sing-A-Gram, pour exploiter un service de télégramme et de livraison	EU	A	x	x						x	x	x
64. Trans-World Bowling Corporation Ltd./Trans-World Bowl, pour exploiter une salle de quille et un restaurant	Phi	A	x	x								x
65. W.L. Wardrop & Associates Ltd., Lalonde, Girouard, Letendre Associates Ltd. et J.E. Serrine Company/LGL-Wardrop-Serrine Inc., pour la fourniture de services-conseils à l'industrie canadienne des produits forestiers	EU	A	x	x			x	x				x